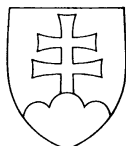


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Košice**  
Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 7599-35450/2014/Mer/570021005/ZSP7

Košice 17.12.2014



## **R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“) a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3, § 3 ods. 4 a § 20 ods. 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a podľa § 66 stavebného zákona, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

### **mení a dopĺňa i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e**

vydané IŽP Košice rozhodnutím č. 5290/475-OIPK/2006-Ha/570021005 zo dňa 26.06.2006, zmenené IŽP Košice rozhodnutiami č. 3144/459-OIPK/2006-Ha/570021005/Z1 zo dňa 31.10.2006, č. 5349-28068/2008/Haj/570021005/Z2 zo dňa 02.09.2008, č. 6331-23903/2009/Mer/570021005/Z3 zo dňa 20.07.2009, č. 2961-3877/2010/Haj/570021005/Z4 zo dňa 17.02.2010, č. 4635-13678/2011/Haj/570021005/Z5 zo dňa 23.05.2011 a č. 6746-26916/2011/Mil/570021005/Z6 zo dňa 22.09.2011 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bolo povolené vykonávanie činnosti v prevádzke:

**„Pozinkovacie linky č. 1 a č. 2“**  
**Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**  
okres: Košice II

**prevádzkovateľovi:**

obchodné meno: **U. S. Steel Košice, s.r.o.**

sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**

IČO: **36 199 222**

**Predmetom zmeny integrovaného povolenia činností prevádzky je podľa § 3 ods. 3 a § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ:**

**a) v oblasti povrchových a podzemných vôd:**

- súhlas na uskutočnenie a zmenu stavieb a zariadení alebo na činnosti, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

**b) v oblasti stavebného konania:**

- stavebné povolenie pre uskutočnenie stavby „Navíjačka s ovíjačom pásu na PZ2“ podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

**Integrované povolenie pre prevádzku sa mení a dopĺňa nasledovne:**

## **I. Povoľuje uskutočnenie stavby**

### **„Navíjačka s ovíjačom pásu na PZ2“**

umiestnenej v jestvujúcom objekte súpisné č. **1118 – studená valcovňa**, na pozemku KN - C parcelné č. 53/40, v katastrálnom území Železiarne, ktoré sú podľa čiastočného výpisu z listu vlastníctva č. 753 vydaného Okresným úradom Košice, katastrálnym odborom dňa 08.08.2014 vo vlastníctve spoločnosti U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, IČO: 36 199 222 (ďalej len „stavebník“),

**stavebníkovi:**

obchodné meno: **U. S. Steel Košice, s.r.o.**

sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**

IČO: **36 199 222**

Mesto Košice, Košice – západ, ako vecne a miestne príslušný stavebný úrad, v stanovisku č. A/2014/19 686-2/II/FIL zo dňa 24.09.2014 uviedlo, že na predmetnú stavbu sa podľa § 39a ods. 3 písm. c) a d) stavebného zákona nevyžaduje vydanie územného rozhodnutia o umiestnení stavby a záväzným stanoviskom č. A/2014/22 699 – 2/II/FIL zo dňa 25.11.2014 udelilo podľa § 120 ods. 2 stavebného zákona súhlas s vydaním zmeny integrovaného povolenia, ktorého súčasťou bude stavebné povolenie pre uskutočnenie predmetnej stavby.

Stavba „Navíjačka s ovíjačom pásu na PZ2“ sa podľa predloženej a overenej projektovej dokumentácie člení na stavebné objekty a prevádzkové súbory, ktorých uskutočnenie sa týmto rozhodnutím povoľuje:

**Stavebné objekty:**

SO 001 – Búracie práce

SO 002 – Základy technológie

SO 003 – Energokanály a úprava podlahy

SO 004 – Ovládacia kabína

**Prevádzkový súbor:**

PS 01 – Navíjačka s ovíjačom pásu

ČPS 01.1 Prevádzkové zariadenia

## ČPS 01.2 Prevádzkový rozvod silnoprúdu

Účelom uskutočnenia stavby „**Navíjačka s ovíjačom pásu na PZ2**“ je inštalácia nového technologického zariadenia, ktoré dopĺňa jestvujúci výstupný úsek linky PZ2 a slúži na zvýšenie technických parametrov navíjaných zvitkov plechu.

### Podmienky na uskutočnenie stavby:

1. Stavba bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie, vypracovanej spoločnosťou REPRES, s.r.o., autorizovanými stavebnými inžiniermi Ing. Jánom Petržalom, č. osvedčenia 0102\*A\*2-1,41330\*A\*5-6, Ing. Vladislavom Dufalom, č. osvedčenia 5427\*I4, Ing. Jánom Semančákom, č. osvedčenia 0103\*A\*3-1, Ing. Silvestrom Tokárom, č. osvedčenia 0299\*SP\*14, Ing. Jozefom Dankom, č. osvedčenia 4313\*Z\*2-4 a špecialistom požiarnej ochrany Ing. Ľubomírom Hochvartom, overenej v tomto konaní, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto rozhodnutia pre stavebníka a Mestskú časť Košice - Šaca. Prípadné zmeny pri uskutočňovaní stavby nesmú byť zrealizované bez predchádzajúceho povolenia IŽP Košice (príslušný špeciálny stavebný úrad).
2. Stavebník v súlade s ustanovením § 75 stavebného zákona zabezpečí vytýčenie stavby, povolené v tomto rozhodnutí, fyzickou osobou alebo právnickou osobou oprávnenou vykonávať geodetické a kartografické činnosti a autorizačné overenie vybraných geodetických a kartografických činností autorizovaným geodetom a kartografom v súlade s overenou projektovou dokumentáciou.
3. Pred začatím stavby je stavebník povinný zabezpečiť vytýčenie podzemných a nadzemných vedení a ich ochranných pásiem v mieste realizácie stavby a je povinný zabezpečiť ich ochranu, aby nedošlo k ich poškodeniu. Stavebník preukázateľne oboznámi pracovníkov, ktorí budú vykonávať zemné práce s vytýčenou a vyznačenou polohou podzemného vedenia. K vytýčeniu podzemných vedení je stavebník povinný prizvať ich správcu a zabezpečiť ich ochranu, ako určí ich správca v protokoloch z vytýčenia.
4. Stavba „Navíjačka s ovíjačom pásu na PZ2“ bude napojená na jestvujúce rozvody elektrickej energie, chladiacej vody a hydraulické rozvody.
5. Stavebník je povinný plniť ustanovenia § 43i ods. 3 stavebného zákona a najmä zabezpečiť, aby stavenisko:
  - a) bolo zabezpečené pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia,
  - b) malo zriadený vjazd a výjazd z komunikácie na prísun stavebných výrobkov, na odvoz zeminy a stavebného odpadu a na prístup vozidiel zdravotníckej pomoci a požiarnej ochrany,
  - c) umožňovalo bezpečné uloženie stavebných výrobkov a stavebných mechanizmov a umiestnenie zariadenia staveniska,
  - d) umožňovalo bezpečný pohyb osôb vykonávajúcich stavebné práce,
  - e) malo zabezpečený odvoz a likvidáciu odpadu,
  - f) bolo zriadené a prevádzkované tak, aby bola zabezpečená ochrana zdravia ľudí na stavenisku a v jeho okolí, ako aj ochrana životného prostredia podľa osobitných predpisov.
6. Prístup k stavbe bude zabezpečený jestvujúcimi vnútroareálovými komunikáciami.

7. Stavba bude uskutočnená dodávateľsky, môže ju uskutočňovať len právnická osoba alebo fyzická osoba oprávnená na vykonávanie stavebných prác podľa osobitných predpisov a vedenie uskutočňovania stavby vykoná stavbyvedúci. Stavebník je povinný písomne oznámiť na IŽP Košice zhotoviteľa stavby najneskôr do 15 dní po jeho určení, súčasne predložiť jeho oprávnenie na uskutočňovanie stavby a doklad, ktorým preukáže, že má zhotoviteľ zabezpečené vedenie stavby stavbyvedúcim.
8. Stavebník je povinný písomne oznámiť na IŽP Košice začatie stavby najneskôr do 15 dní odo dňa jej začatia.
9. Stavebník je povinný podľa § 66 ods. 3 písm. j) stavebného zákona označiť stavbu na viditeľnom mieste štítkom s nasledovnými údajmi:
  - a) označenie stavby,
  - b) označenie stavebníka,
  - c) označenie dodávateľa stavby,
  - d) názov správneho orgánu, ktorý stavbu povolil,
  - e) termín začatia a ukončenia stavby,
  - f) meno a priezvisko zodpovedného stavbyvedúceho.
10. Pri uskutočňovaní stavby je stavebník povinný dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce technických zariadení, najmä vyhlášku č. 147/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností v znení neskorších predpisov o bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach, nariadenie vlády č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
11. Počas uskutočňovania stavby je stavebník povinný dbať na to, aby nespôsobil škodu na cudzích nehnuteľnostiach a majetku. Prípadné škody spôsobené pri uskutočňovaní stavby je povinný uhradiť v súlade s ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
12. Stavebník môže na výstavbu použiť v súlade s ustanovením § 43f stavebného zákona iba také stavebné výrobky, ktoré sú podľa osobitných predpisov (zákon č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov) vhodné na použitie v stavbe na zamýšľaný účel a majú také vlastnosti, aby bola po dobu predpokladanej životnosti stavby zaručená jej požadovaná mechanická pevnosť a stabilita, požiarne bezpečnosť, hygienické požiadavky, ochrana zdravia a životného prostredia a bezpečnosť pri užívaní.
13. Pri uskutočňovaní stavby je stavebník povinný dodržiavať ustanovenia § 48 až § 53 stavebného zákona o všeobecných technických požiadavkách na uskutočňovanie stavieb a príslušné ustanovenia vyhlášky MŽP SR č. 532/2002 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie (ďalej len vyhláška „MŽP SR č. 532/2002 Z. z.“) a ustanovenia slovenských technických noriem vzťahujúce sa na predmetnú stavbu.

14. Stavebné mechanizmy musia byť pred výjazdom na cestnú komunikáciu zbavené nečistôt.
15. Stavebník je povinný zabezpečiť, aby sa s odpadom vzniknutým pri stavebných prácach nakladalo v súlade s ustanoveniami zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 223/2001 Z. z. o odpadoch“) a boli dodržané nasledovné podmienky:
  - a) zakazuje sa podľa § 18 ods. 4 písm. a), b) zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch uložiť, alebo ponechať odpad na inom mieste ako na mieste na to určenom, zneškodniť odpad alebo zhodnotiť odpad inak ako v súlade s týmto zákonom,
  - b) držiteľ odpadu je povinný podľa § 19 ods. 1 písm. g) zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch odovzdávať odpady len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a dodržiavať ustanovenia § 40c zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch,
  - c) stavebný odpad využiteľný ako zdroj druhotných surovín odovzdať výkupcom alebo spracovateľom týchto odpadov,
  - d) iný recyklovateľný stavebný odpad neznečistený škodlivinami odovzdať na recykláciu,
  - e) nerecyklovateľný odpad a nevyužiteľný stavebný odpad ukladať na riadenú skládku odpadov.
16. Stavebník je povinný počas realizácie stavebných prác na stavbe dodržiavať ustanovenia zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, všeobecne platné právne predpisy na úseku ochrany vôd a ustanovenia príslušných technických noriem vzťahujúce sa na zaobchádzanie so škodlivými a obzvlášť škodlivými látkami.
17. Stavebník je povinný v priebehu výstavby zabezpečiť minimalizovanie dopadov stavebnej činnosti na okolie s osobitným dôrazom na zdravie obyvateľstva a osobitne minimalizovať prašnosť, hluk a vplyvy z dopravy.
18. Stavebník je povinný pri vykonávaní stavebných prác na stavbe zabezpečiť dodržiavanie zásad všeobecnej ochrany prírody a krajiny.
19. Na stavbe musí byť po celý čas výstavby k dispozícii projektová dokumentácia stavby overená IŽP Košice v tomto konaní, potrebná na uskutočňovanie stavby a na výkon štátneho stavebného dohľadu.
20. Stavebník je povinný umožniť orgánom štátneho stavebného dohľadu a nimi prizvaných znalcov vstupovať na stavenisko, do stavby a nazerať do jej projektovej dokumentácie. Je povinný bezodkladne ohlásiť IŽP Košice závažné na stavbe, ktoré ohrozujú jej bezpečnosť a životy či zdravie osôb.
21. V prípade výskytu materiálov obsahujúcich azbestové vlákna je stavebník povinný postupovať v súlade so zákonom č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a nariadením vlády SR č. 253/2006 Z. z. o ochrane zdravia pri práci s azbestom.
22. Stavebník je povinný zabezpečiť vedenie stavebného denníka až do skončenia stavebných prác na stavbe. Stavebný denník musí obsahovať všetky dôležité údaje o stavebných prácach na stavbe vrátane zápisov z vykonaných kontrolných skúšok.

23. Stavebník je povinný stavbu dokončiť do 31.12.2015.
24. Ak bude počas realizácie zemných prác odkrytý archeologický nález, stavebník je povinný postupovať v zmysle § 127 stavebného zákona, nález ihneď ohlásiť a urobiť nevyhnutné opatrenia na jeho ochranu, pokiaľ o ňom nerozhodne stavebný úrad po dohode s orgánom štátnej správy na ochranu pamiatkového fondu alebo archeologickým ústavom.
25. Stavebník je povinný v zmysle odborného stanoviska Technickej inšpekcie, a.s., pracovisko Košice k projektovej dokumentácii stavby č. 3969/3/2014 zo dňa 06.10.2014 z hľadiska požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiadaviek bezpečnosti technických zariadení v procese výstavby a pri a uvedení stavby do užívania zabezpečiť splnenie nasledovných pripomienok:
- a) vzhľadom na dobu realizácie stavby (rok 2015) aktuálne predpisy pre vyhotovenie NN rozvádzačov sú STN EN 61439-1:2012 a STN EN 60439-2:2012 (norma STN EN 60439-1 pre NN rozvádzače bola k 01.11.2014 zrušená),
  - b) pracovné prostriedky (stroje a technické zariadenia PS 01 Navíjačka s ovíjačom pásu), stavby a ich súčasti uviesť do prevádzky podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č.124/2006 Z. z. a § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z., len ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich inštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie,
  - c) pred uvedením strojov a technických zariadení (PS 01 Navíjačka s ovíjačom pásu) do prevádzky, po ich nainštalovaní na mieste používania požiadať oprávnenú právnickú osobu o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v nadväznosti na § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z.
26. Stavebník je povinný podľa stanoviska U.S.Steel Košice, s.r.o., Generel, č. ITES/4546/2014 zo dňa 14.10.2014 pri uskutočňovaní stavby splniť nasledovné podmienky:
- a) počas výstavby dodržať všetky platné vnútorné predpisy U. S. Steel Košice, s.r.o.,
  - b) v ďalšom stupni projektovej dokumentácie (projekt pre realizáciu stavby) dodržať všetky požiadavky odborných útvarov U. S. Steel Košice, s.r.o.,
  - c) pri vykonávaní výkopových prác v blízkosti inžinierskych sietí alebo majetku U. S. Steel Košice, s.r.o. je potrebné pred začatím stavebných prác vyznačiť všetky podzemné inžinierske siete v predmetnej oblasti, aby nedošlo k ich poškodeniu a zabezpečiť písomné povolenie na zemné práce (v zmysle VBP/GMBH/21) pre práce v blízkosti inžinierskych sietí alebo majetku U. S. Steel Košice, s.r.o.,
  - d) pri prácach v ochrannom pásme inžinierskych sietí je potrebné zabezpečiť dozor zo strany ich správcu,
  - e) jednu sadu projektu pre realizáciu stavby, skutočného vyhotovenia stavby a komplexné porealizačné zameranie v systéme MSS USSK – Jadran v jednom výtlačku a forme CD/DVD (typy súborov DWG-DOC-XLS) v súlade s usmerneniami spoločnosti U. S. Steel Košice, s.r.o. č. USM/0129 a č. USM/0131 doručiť na Generel U. S. Steel Košice, s.r.o. a odovzdať do registratúrneho strediska projektovej dokumentácie U. S. Steel Košice, s.r.o.
27. Stavebník je povinný v súlade s vyjadrením Okresného úradu Košice, odboru starostlivosti o životné prostredie, oddelenia štátnej správy vôd a vybraných zložiek

- č. OU-KE-OSZP2-2014/046169 zo dňa 14.11.2014 pri uskutočnení stavby dodržať nasledovné podmienky:
- a) všetky technologické zariadenia, ktoré sú ovládané hydraulicky, osadiť do záchytných vaní, ktoré v prípade úniku hydraulickej kvapaliny zo zariadenia zamedzia jej úniku na podlahu jestvujúcej haly a do podlažia,
  - b) v prípade hydraulických potrubných rozvodov umiestnených v kanáloch bude železobetónová konštrukcia kanálov a všetkých súvisiacich jímok, do ktorých by sa mohla hydraulická kvapalina vyliatať, zaistená proti priesaku kvapaliny do podlažia.
28. Dokončenú stavbu môže stavebník v súlade s ustanoveniami stavebného zákona a zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ užívať len na základe rozhodnutia vydaného IŽP Košice, ktorým bude vydaná zmena integrovaného povolenia pre prevádzku „Pozinkovacie linky č. 1 a č. 2“, ktorej súčasťou bude podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ aj kolaudačné rozhodnutie pre stavbu „Navíjačka s ovíjačom pásu na PZ2“, na základe písomnej žiadosti stavebníka.
29. Pri uvedení stavby do užívania musí byť preukázané zabezpečenie ochrany verejných záujmov a ochrany záujmov na úseku starostlivosti o životné prostredie, bezpečnosti a ochrany zdravia ľudí a požiarnej bezpečnosti podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.
30. V žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia, ktorej súčasťou bude aj žiadosť na vydanie kolaudačného rozhodnutia pre stavbu stavebník uvedie údaje podľa § 7 ods. 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, súpis zmien vykonaných počas uskutočňovania stavby oproti projektovej dokumentácii stavby overenej IŽP Košice v tomto konaní, k žiadosti pripojí prílohy v požadovanom rozsahu podľa § 7 ods. 2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a najneskôr na ústnom pojednávaní spojenom s miestnym zisťovaním predloží doklady podľa vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona (ďalej len vyhláška „MŽP SR 453/2000 Z. z.“) a:
- a) stavebný denník,
  - b) doklady prevzaté od dodávateľa stavby,
  - c) doklady o výsledkoch predpísaných skúšok (napr. doklady o výsledkoch skúšok tesností záchytných vaní a potrubných rozvodov, v ktorých sa zaobchádza so škodlivými látkami, ktoré musia byť vykonané odborne spôsobilou osobou s certifikátom na kvalifikáciu na nedeštruktívne skúšanie, správy o odbornej prehliadke a skúške elektrického zariadenia a pod.),
  - d) doklady o overení požadovaných vlastností výrobkov, doklady o splnení technických požiadaviek na novoinštalované a použité výrobky, ktoré sú určenými výrobkami podľa NV SR č. 576/2001 Z. z. a NV SR č. 310/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov,
  - e) certifikáty preukázania zhody použitých materiálov a zabudovaných stavebných výrobkov podľa zákona č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov a zákona č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a nadväznými nariadeniami vlády, vyhlásenia o zhode vydané výrobcami alebo dovozcami na výrobky, ktoré sú určenými výrobkami podľa aproximačných nariadení vlády Slovenskej republiky,
  - f) doklady o spôsobilosti technických zariadení na plynulú a bezpečnú prevádzku,

- g) vyhodnotenie splnenia podmienok tohto rozhodnutia uvedených v časti I. Podmienky na uskutočnenie stavby,
- h) aktualizovaný Plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku škodlivých látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku predložený na schválenie SIŽP, IŽP Košice, odboru inšpekcie ochrany vôd, ak sa vzhľadom na rozsah navrhovaných zmien v spôsobe zaobchádzania so škodlivými látkami jeho aktualizácia vyžaduje,
- i) doklady o spôsobe naloženia s odpadmi vzniknutými počas uskutočňovania stavby, o ich zhodnotení a zneškodnení.

31. Najneskôr na ústnom pojednávaní vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia, ktorého súčasťou bude aj kolaudačné konanie stavby stavebník predloží ďalšie doklady vymedzené v ustanovení § 18 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z.

32. So stavbou sa nesmie začať pokiaľ toto rozhodnutie nenadobudlo právoplatnosť. Toto rozhodnutie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačne do dvoch rokov odo dňa, kedy nadobudlo právoplatnosť.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov stavebného konania:

Účastníci stavebného konania nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky k uskutočneniu stavby „Navíjačka s ovíjačom pásu na PZ2“.

Mená a adresy ostatných účastníkov stavebného konania sú uvedené v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia.

## II. Integrované povolenie pre prevádzku sa mení a dopĺňa nasledovne:

V prílohe č.1 integrovaného povolenia sa do tabuľky „Prevádzkové a skladovacie nádrže linka č.2“ dopĺňa riadok č. 17 s nasledovným znením:

Por. č. nádrže	Miesto skladovania	Škodlivá látka	Skladovacia kapacita v m <sup>3</sup>	Typ nádrže	Rok uvedenia do prev.	Zabezpečenie ochrany ŽP
17	Akustanica – výstup navíjačky	Hydraulický olej	0,8	Oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	2015	Prevádzková nádrž je opatrená hladinomerom, oceľová záchytná vaňa pre zachytenie celého objemu 0,8 m <sup>3</sup> .

**Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu. Zmeny uvedené v časti II. tohto rozhodnutia nadobúdajú platnosť dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia, ktorým bude povolené užívanie stavby „Navíjačka s ovíjačom pásu na PZ2“.**

## O d ô v o d n e n i e

IŽP Košice, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení



niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 stavebného zákona, podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3, § 3 ods. 4 a § 20 ods. 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a podľa § 66 stavebného zákona, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia, ktorej súčasťou je aj stavebné povolenie pre uskutočnenie stavby „Navíjačka s ovíjačom pásu na PZ2“ v prevádzke „Pozinkovacie linky č. 1 a č. 2“, na základe žiadosti prevádzkovateľa - stavebníka U. S. Steel Košice, s. r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice doručenej na IŽP Košice dňa 21.10.2014, doplnenej dňa 06.11.2014.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ust. § 11 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia je žiadosť prevádzkovateľa – stavebníka:

- a) v oblasti povrchových a podzemných vôd:
  - o vydanie súhlasu na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- b) v oblasti stavebného konania:
  - o vydanie stavebného povolenia na uskutočnenie stavby „Navíjačka s ovíjačom pásu na PZ2“ podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Prevádzkovateľ - stavebník k žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia predložil nasledovné doklady:

- a) výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku vo výške 500 eur podľa pol. č. 171a písm. d) Sadzobníka správnych poplatkov, ktorý je súčasťou zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov,
- b) čiastočný výpis z listu vlastníctva č. 753 zo dňa 08.08.2014,
- c) kópiu z katastrálnej mapy zo dňa 08.08.2014,
- d) poverenie na zastupovanie spoločnosti č. 235/2014 zo dňa 01.10.2014 a splnomocnenie č. 086/2014 zo dňa 01.04.2014,
- e) projektovú dokumentáciu stavby vypracovanú autorizovanými stavebnými inžiniermi,
- f) vyjadrenia, súhlasy a stanoviská dotknutých orgánov k stavebnému konaniu,
- g) splnomocnenie a fotokópie osvedčení spracovateľov projektovej dokumentácie stavby.

Stavba „Navíjačka s ovíjačom pásu na PZ2“ je umiestnená v jestvujúcom objekte súpisné č. **1118 – studená valcovňa**, na pozemku KN - C parcelné č. 53/40, ktoré sú podľa čiastočného výpisu z listu vlastníctva č. 753 zo dňa 08.08.2014 vo vlastníctve stavebníka.

Mesto Košice, Košice – západ, ako vecne a miestne príslušný stavebný úrad, v stanovisku č. A/2014/19 686-2/II/FIL zo dňa 24.09.2014 uviedlo, že na predmetnú stavbu sa podľa § 39a ods. 3 písm. c) a d) stavebného zákona nevyžaduje vydanie územného rozhodnutia o umiestnení stavby a záväzným stanoviskom č. A/2014/22 699 – 2/II/FIL zo dňa 25.11.2014 udelilo podľa § 120 ods. 2 stavebného zákona súhlas s vydaním zmeny integrovaného povolenia, ktorého súčasťou bude stavebné povolenie pre uskutočnenie stavby.

IŽP Košice po posúdení predloženej žiadosti v súlade s ust. § 11 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upovedomil žiadateľa, mesto Košice, MČ Košice - Šaca a dotknuté orgány o začatí konania listom č. 7599-32194/57/2014/Mer/ZSP7 zo dňa 10.11.2014, doručeným dňa 12.11.2014, a určil lehotu na podanie vyjadrenia 30 dní odo dňa doručenia oznámenia. IŽP Košice na základe posúdenia predmetnej žiadosti a vzhľadom k tomu, že sa nejedná o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky podľa § 11 ods. 6 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upustil od ústneho pojednávania a niektorých náležitostí žiadosti podľa § 7 ods. 2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice ako špeciálny stavebný úrad v súlade s ustanovením § 61 stavebného zákona listom č. 7599-32194/57/2014/Mer/ZSP7 zo dňa 10.11.2014 oznámil začatie správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku, ktorej súčasťou je aj stavebné konanie o povolení stavby „Navíjačka s ovíjačom pásu na PZ2“, ďalším účastníkom konania vymedzeným v ustanovení § 59 stavebného zákona a dotknutým orgánom vymedzeným v ustanovení § 126a v spojení s ustanovením § 140a stavebného zákona, doručeným v dňoch od 12.11.2014 do 18.11.2014. V súlade s § 61 ods. 2 stavebného zákona IŽP Košice upustil od vykonania ústneho pojednávania spojeného s miestnym zisťovaním a podľa § 61 ods. 3 a 6 stavebného zákona určil účastníkom stavebného konania a dotknutým orgánom lehotu 15 dní odo dňa doručenia oznámenia pre uplatnenie pripomienok a námietok k vydaniu stavebného povolenia pre vyššie uvedenú stavbu.

Zároveň IŽP Košice požiadal dotknutú obec - Mestskú časť Košice – Šaca a Mesto Košice, aby v súlade s ust. § 11 ods. 3 písm. e) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ zverejnili žiadosť na svojej úradnej tabuli na dobu 15 dní a zverejnili výzvu osobám, ktoré majú právo byť zainteresovanou verejnosťou, dokedy môžu podať prihlášku a výzvu verejnosti, dokedy sa môžu vyjadriť. Mestská časť Košice - Šaca zverejnila žiadosť, podstatné údaje o podanej žiadosti, výzvu osobám, ktoré majú právo byť zainteresovanou verejnosťou a výzvu verejnosti, dokedy sa môžu vyjadriť a kde možno nazrieť do žiadosti na svojej úradnej tabuli a webovom sídle v termíne od 12.11.2014 do 27.11.2014. V určenej lehote nebola podaná prihláška zainteresovanej verejnosti ani nebolo doručené vyjadrenie verejnosti. Mesto Košice zverejnilo vyššie uvedené údaje na svojom webovom sídle a v mieste obvyklým spôsobom vyvesením na úradnej tabuli mesta v termíne od 14.11.2014 do 01.12.2014. V určenej lehote nebola podaná prihláška zainteresovanej verejnosti ani nebolo doručené vyjadrenie verejnosti.

IŽP Košice v súlade s ust. § 11 ods. 3 písm. c) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ zverejnil na úradnej tabuli IŽP Košice od 12.11.2014 do 12.12.2014 žiadosť, výzvu osobám, ktoré majú právo byť zainteresovanou verejnosťou a výzvu verejnosti, dokedy sa môžu vyjadriť a kde možno nazrieť do žiadosti a súčasne tieto údaje zverejnil aj na internetovej stránke [www.sizp.sk](http://www.sizp.sk). V uvedenej lehote nebola podaná prihláška zainteresovanej verejnosti ani nebolo doručené vyjadrenie verejnosti.

V rámci integrovaného povoľovania, ktorého súčasťou je aj stavebné konanie o povolení stavby „Navíjačka s ovíjačom pásu na PZ2“ boli k predloženej žiadosti a k projektovej dokumentácii stavby zaslané a doložené tieto vyjadrenia, stanoviská a súhlasy účastníkov konania a dotknutých orgánov:

- Mesto Košice, stanovisko č. A/2014/22502-2 zo dňa 28.11.2014,
- Mestská časť Košice – Šaca, stanovisko č. 1805/2014/PRED/Iž zo dňa 28.11.2014,
- Mestská časť Košice – Šaca, záväzné stanovisko č. 1519/2014/PRED/Iž zo dňa 22.09.2014,

- Mesto Košice, stavebný úrad, stanovisko č. A/2014/19 686 – 2/II/FIL zo dňa 24.09.2014 a záväzné stanovisko č. A/2014/22 699 – 2/II/FIL zo dňa 25.11.2014,
- Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek ŽP, ŠSMER, vyjadrenie č. OU- KE-OSZP3-2014/035213-2 zo dňa 17.09.2014,
- Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek ŽP ŠSOH, vyjadrenie č. OU-KE-OSZP3-2014/035315-2 zo dňa 17.09.2014,
- Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, ŠVS, vyjadrenie č. OU-KE-OSZP2-2014/046169 zo dňa 14.11.2014,
- Technická inšpekcia, a.s., odborné stanovisko k projektovej dokumentácii stavby č. 3969/3/2014 zo dňa 06.10.2014,
- Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Košiciach, stanovisko č. ORHZ-KE3-1957-001/2014 zo dňa 19.09.2014,
- U.S.Steel Košice, s.r.o., odbor ITES, stanovisko č. ITES/4546/2014 zo dňa 14.10.2014.

K vydaniu zmeny integrovaného povolenia, ktorého súčasťou je aj stavebné konanie o povolení stavby „Navíjačka s ovíjačom pásu na PZ2“ boli vznesené nasledovné pripomienky a námety:

**1) Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOH,** vo vyjadrení č. OU-KE-OSZP3-2014/035315-2 zo dňa 17.09.2014 uviedol, že k vydaniu stavebného povolenia nemá námietky za predpokladu dodržania nasledovných podmienok:

- a) zakazuje sa podľa § 18 ods. 4 písm. a), b) zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch uložiť, alebo ponechať odpad na inom mieste ako na mieste na to určenom, zneškodniť odpad alebo zhodnotiť odpad inak ako v súlade s týmto zákonom,
- b) držiteľ odpadu je povinný podľa § 19 ods. 1 písm. g) zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch odovzdávať odpady len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a dodržiavať ustanovenia § 40c zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch,
- c) stavebný odpad využiteľný ako zdroj druhotných surovín odovzdať výkupcom alebo spracovateľom týchto odpadov,
- d) iný recyklovateľný stavebný odpad neznečistený škodlivinami odovzdať na recykláciu,
- e) nerecyklovateľný odpad a nevyužiteľný stavebný odpad ukladať na riadenú skládku odpadov,
- f) stavebník je povinný predložiť doklad o spôsobe nakladania s odpadmi povolujúcemu orgánu najneskôr do dňa kolaudačného rozhodnutia.

IŽP Košice pripomienky dotknutého orgánu uvedené v bodoch a) až e) zapracoval do podmienky č. 15 časť I. tohto rozhodnutia a pripomienku uvedenú v bode f) zapracoval do podmienky č. 30i) časť I. tohto rozhodnutia.

**2) Technická inšpekcia, a.s., pracovisko Košice** v odbornom stanovisku k projektovej dokumentácii stavby č. 3969/3/2014 zo dňa 06.10.2014 uviedla z hľadiska bezpečnosti technických zariadení a ich súčastí, nasledovné pripomienky a námety, ktoré je stavebník povinný odstrániť a doriešiť v procese výstavby a pri uvedení stavby a jej súčastí do užívania:

- a) norma STN EN 60439-1 pre NN rozvádzače bola k 01.11.2014 zrušená; vzhľadom na dobu realizácie stavby (rok 2015) aktuálne predpisy pre vyhotovenie NN rozvádzačov sú STN EN 61439-1:2012 a STN EN 60439-2:2012,
- b) pracovné prostriedky (stroje a technické zariadenia PS 01 Navíjačka s ovíjačom pásu), stavby a ich súčasti je možné uviesť do prevádzky podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č.124/2006 Z. z. a § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z., len ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich inštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie,
- c) pred uvedením strojov a technických zariadení (PS 01 Navíjačka s ovíjačom pásu) do prevádzky, po ich nainštalovaní na mieste používania je potrebné požiadať oprávnenú právnickú osobu o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v nadväznosti na § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z.,
- d) počas procesu výstavby musia byť dodržané požiadavky vyhlášky č. 147/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov a nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z. z.

IŽP Košice pripomienky a námety dotknutého orgánu uvedené v bodoch a) až c) zapracoval do podmienky č. 25 časť I. tohto rozhodnutia a pripomienku uvedenú v bode d) zapracoval do podmienky č. 10 časť I. tohto rozhodnutia.

**3) Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek ŽP kraja, ŠVS** vo vyjadrení č. OU-KE-OSZP2-2014/046169 zo dňa 14.11.2014 uviedol, že súhlasí so zmenou integrovaného povolenia pri dodržaní nasledovných podmienok:

- a) všetky technologické zariadenia, ktoré sú ovládané hydraulicky, budú osadené do záchytných vaní, ktoré v prípade úniku hydraulickej kvapaliny zo zariadenia zamedzia jej úniku na podlahu jestvujúcej haly a do podlažia,
- b) v prípade hydraulických potrubných rozvodov umiestnených v kanáloch bude železobetónová konštrukcia kanálov a všetkých súvisiacich jímok, do ktorých by sa mohla hydraulická kvapalina vyliť, zaistená proti priesaku kvapaliny do podlažia.

IŽP Košice požiadavky dotknutého orgánu zapracoval do podmienky č. 27 časť I. tohto rozhodnutia, pričom vyššie uvedené požiadavky dotknutého orgánu sú zapracované aj v projektovej dokumentácii predmetnej stavby, ktorá bola predložená k žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia.

**4) U. S. Steel Košice, s.r.o., Generel**, v stanovisku č. ITES/4546/2014 zo dňa 14.10.2014 uviedol, že k projektovej dokumentácii stavby „Navíjačka s ovíjačom pásu na PZ2“ dáva súhlasné stanovisko za predpokladu splnenia nasledovných podmienok:

- a) počas výstavby dodržať všetky platné vnútorné predpisy U. S. Steel Košice, s.r.o.,
- b) v ďalšom stupni projektovej dokumentácie (projekt pre realizáciu stavby) dodržať všetky požiadavky odborných útvarov U. S. Steel Košice, s.r.o.,
- c) pri vykonávaní výkopových prác v blízkosti inžinierskych sietí alebo majetku U. S. Steel Košice, s.r.o. je potrebné pred začatím stavebných prác vyznačiť všetky podzemné inžinierske siete v predmetnej oblasti, aby nedošlo k ich poškodeniu a zabezpečiť písomné povolenie na zemné práce (v zmysle VBP/GMBH/21) pre práce v blízkosti inžinierskych sietí alebo majetku U. S. Steel Košice, s.r.o.,
- d) pri prácach v ochrannom pásme inžinierskych sietí je potrebné zabezpečiť dozor zo strany ich správcu,

- e) jednu sadu projektu pre realizáciu stavby, skutočného vyhotovenia stavby a komplexné porealizačné zameranie v systéme MSS USSK – Jadran v jednom výtlačku a forme CD/DVD (typy súborov DWG-DOC-XLS) v súlade s usmerneniami spoločnosti U. S. Steel Košice, s.r.o. č. USM/0129 a č. USM/0131 doručiť na Generel U. S. Steel Košice, s. r. o. a odovzdať do registratúrneho strediska projektovej dokumentácie U. S. Steel Košice, s.r.o.

IŽP Košice vyššie uvedené požiadavky zapracoval do podmienky č. 26 časť I. tohto rozhodnutia.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 a § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ bolo konanie:

- a) v oblasti povrchových a podzemných vôd:
- o vydanie súhlasu na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- b) v oblasti stavebného konania:
- o vydanie stavebného povolenia pre uskutočnenie stavby „Navíjačka s ovíjačom pásu na PZ2“ podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice preskúmaním predloženej žiadosti vrátane doložených dokladov a projektovej dokumentácie stavby v súlade s ustanovením § 62 stavebného zákona zistil, že uskutočnenie stavby „Navíjačka s ovíjačom pásu na PZ2“ nie je v rozpore s verejnými záujmami chránenými stavebným zákonom a osobitnými právnymi predpismi a jej budúcim užívaním nie sú ohrozené záujmy spoločnosti ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. Projektová dokumentácia stavby bola vypracovaná autorizovanými stavebnými inžiniermi.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti a vyjadrení dotknutých orgánov zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky zlepší stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Angelika Theinerová  
riaditeľka inšpektorátu

**Doručuje sa:**

1. U. S. Steel Košice, s.r.o., Ing. Miloš Fodor, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
2. U.S.Steel Košice, s.r.o., Ing. Igor Bazár, Vstupný areál U. S.Steel, 044 54 Košice
3. Mestská časť Košice – Šaca, zastúpená starostom, Železiarenská 9, 040 16 Košice – Šaca
4. Mesto Košice, zastúpené primátorom, Tr. SNP 48/A, 040 15 Košice
5. Ing. Ján Petržala, Juhoslovanská 3, 040 13 Košice
6. Ing. Jozef Danko, útvar ITES, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice

**Na vedomie:**

1. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, ŠVS, Komenského 52, 041 26 Košice
2. Mesto Košice, pracovisko Košice – Západ, Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
3. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOH, Komenského 52, 041 26 Košice
4. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSER, Komenského 52, 041 26 Košice
5. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Košiciach, Požiarnická 4, 040 01 Košice
6. Technická inšpekcia, a.s., pracovisko Košice, Južná trieda 95, 040 48 Košice
7. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach, Ipeľská 1, 041 26 Košice
8. U. S. Steel Košice, s.r.o., útvar ITES, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice

**Príloha č. 1**

Mená a adresy ostatných účastníkov stavebného konania:

1. Ing. Ján Petržala, Juhoslovanská 3, 040 13 Košice
2. Ing. Ján Semančák, Zimná 7, 040 01 Košice
3. Vladislav Dufala, Matúšková 6, 040 11 Košice
4. Ing. Silvester Tokár, Krosnianska 83, 040 22 Košice
5. Ing. Jozef Danko, U.S.Steel Košice, s.r.o., útvar ITES, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice